

## MURARO, R. M. MEMORIAS DE UNA MUJER IMPOSIBLE, COM PHILIP EVANSON. RIO DE JANEIRO: ROSA DOS TEMPOS, 1999. 404 p.

Maria Bettina Camargo Bub<sup>1</sup>

Rose Marie Muraro (1932) es como afirma Philip Evanson una intelectual polivalente. Tiene fluencia en varios idiomas, estudió matemáticas y física; escribió poemas, libros y artículos, además de ser una de las personas más importantes del movimiento editorial brasileño. Fue editora de la editorial Vozes (1969-1985) de la Espaço & Tempo (1986-1988), de la Rosa dos Tempos (1989-1998) y actualmente, de la Editora Record. Desde los años 70, actúa en el liderazgo del movimiento feminista brasileño del cual fue una de las fundadoras. En los años 80 se dedicó también a la política y se apuntó como deputada federal por el PDT y, después por el PT. Como vemos, el título de esta obra es fácilmente comprensible. Realmente es una mujer imposible.

En 1997, estaba en la Universidad de Temple, Filadelfia, enseñando creative writing cuando los alumnos la estimularon a que escribiera sobre su vida. El profesor Philip Evanson se prontificó a hacer la entrevista y en un año estaban listas las pruebas del libro. Sin embargo, Betty Mindlin, a quien ella le había dado el manuscrito para que lo leyera, le reclamó más subjetividad a la obra, argumentando que la misma Rose consideraba la subjetividad una categoría epistémica mayor. Rose se sintió “enganchada” y afirmó “Yo sólo había contado lo que había hecho, y no lo que había vivido. Procedí como un hombre. Hablar de mí me daba un miedo terrible.” Una vez superado el miedo, Rose termina el instigante libro que está constituido de cinco partes y treinta y tres capítulos.

La autora introduce el tema contando la forma por la cual una minusvalía visual importante, que posee desde la infancia, se transforma en acicate para la creatividad y pasaría a entretener toda su existencia, desafiándola para “lo imposible”. Pues, para ella “Sólo lo imposible abre lo nuevo... Sólo lo imposible hace crear”. Y así fue, en pleno uso de toda su creatividad, pudo dibujar la estructura del libro, articulando la línea del tiempo, a partir de los años 30, a los acontecimientos que marcaron el Brasil y el Mundo y la forma como fueron forjando su propia existencia.

Rose caracteriza los años 30 como “La gestación del futuro”. Futuro del Brasil, futuro de Rose, pues el 11 de noviembre de 1930 nacía Rose Marie Muraro, el mismo día que Getúlio Vargas invade Rio de Janeiro -y Washington Luís será depuesto-, e inicia una política de industrialización. Rose, de otra parte, tuvo una infancia rica y solitaria. Hija de industriales libaneses, recibe una educación privilegiada y superprotegida. La sociedad de esa época tenía una visión de mundo esencialmente buena, la relación entre hombres y mujeres era tan idealizada que el bien siempre vencía el mal (¿alguna coincidencia con los días actuales?) Esa visión, que se oponía a la realidad fue la causa de la decepción de muchas mujeres, pues la vida no era romántica (¿alguna semejanza con el cine de un circuito comercial?) En los años 40, “el mundo arde”. La Segunda Guerra Mundial se alastra por el mundo. La familia se empobrece. Rose pierde a su padre, por quien nutría una profunda admiración y unos estrechos vínculos afectivos “[...] un hombre poderoso y tierno. [...] Lo que en él me atraía era la ternura, porque yo veía violencia en las mujeres”. También será la década que Rose se vincula a la religión e inicia el curso de física que, después de algún tiempo, decide abandonar.

Durante su narrativa Rose articula los hechos históricos a su historia personal. Y así se irá refiriendo cuando habla del periodo pre, trans y pos-revolución, al feminismo, a la subjetividad y a la sexualidad de la mujer brasileña, a la teología de la libertación, a personalidades como Frey Ludovico y Don Hélder, a la separación y al divorcio, a la desconstrucción del cuerpo para explicarnos su separación de la editorial Vozes a la que había dedicado años de su existencia, publicando grandes bestsellers internacionales.

Sin embargo, lo que más me llamó la atención fue la narrativa de sus impresiones sobre los Estados Unidos, a partir de sus visitas al país durante los años 80 y 90. En esa época vio como la revolución de las mentalidades se moría. Los hippies ya no estaban de moda y sí, los yuppies (young upward bound mobile professional), y ganaban alrededor de 500 mil dólares al año. Según ella, el golpe final contra los progresistas se dio con la ola del politically correct (políticamente correcto), [...] algo que en mi vida lo había visto. Además de comentar sobre el terrible sexismo que pudo constatar en las universidades americanas, uno de los aspectos que más le chocaron está en el texto “La Economía Ilegal Descubierta”. En

---

<sup>1</sup> Doctora en Enfermería. Profesora de la Universidad de Santa Catarina, Brasil.

este texto ella comenta la información dada por Bill Clinton, que los Estados Unidos poseen el 5% de la población mundial, pero consumen el 50% de la droga del mundo. Conforme la autora, quien se basa en informaciones del Foreign Investment Report (1994), publicado por el Banco Mundial, la economía ilegal manda en la economía formal. El dinero ilegal se calienta en los paraísos fiscales, entra en la bolsa de Nueva York y, ahí, entra en la economía formal. Ello explica porque las blue chips del Índice Medio Industrial Down Jones son imbatibles, pues llevaron 82 días para subir de 6 para 7 mil puntos, mientras antiguamente, se tardaba 10 años para subir mil puntos.

Otra información curiosa que Rose comenta es sobre los llamados think thanks americanos – centros de investigación coordinados por intelectuales, dedicados a pensar el futuro del mundo (cada país tenía uno de esos centros unido a los think thanks americanos; en Brasil antes de 64 fue el IBAD). De acuerdo con Rose, fueron ellos los que pensaron la guerra fría, dividieron los países en bloques y planearon e incentivaron la dictadura en América Latina. Todo el problema a finales de los años 70 era acabar con la Revolución de las Mentalidades. Y fueron los think thanks que descubrieron la importante asociación entre libertad sexual y liberación de la opresión económica; importante obstáculo al desarrollo del capitalismo.

Ese pequeño resumen, por sí sólo ya nos ofrece elementos suficientes para motivar al lector o lectora a una instigadora, estimulante y dilucidativa lectura. ¡ Un estupendo regalo de una mujer imposible!